



BẢN TIN HIỆP NHẤT

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

915 S WAKEFIELD ST
ARLINGTON VA 22204-3003

Telephone: (703) 553-0370 | <http://www.cttdva.org> | E-mail: office@cttdva.com

CHÚA NHẬT V MÙA CHAY - NĂM A

Ngày 22 tháng 03 năm 2026

Chương Trình Mục Vụ

✠ THÁNH LỄ

- Thứ Hai – Thứ Sáu: 8g00 sáng và 7g00 tối
- Thứ Bảy: 8g00 sáng
- Thứ Bảy: Lễ vọng Chúa Nhật 6g00 chiều
- Chúa Nhật: 8g00 sáng | 10g00 sáng | 12g00 trưa và 7g00 tối
- Thánh Lễ trực tuyến: <http://cttdva.org>

✠ CHẦU THÁNH THỂ

- Thứ Năm đầu tháng Sau thánh lễ 8g00 sáng
- Thứ Sáu hàng tuần Sau thánh lễ 7g00 tối
- Thứ Bảy đầu tháng 1g00 chiều - 1g30 chiều (TNNT)

✠ GIẢI TỘI

- 30 phút trước các thánh lễ chiều Thứ Bảy và Chúa Nhật
- Ngày trong tuần: Xin lấy hẹn hoặc trước giờ lễ.

✠ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

- Nguy tử: Xin gọi Cha Hoàng Anh (832) 283-6258 hoặc Cha Phú (703) 220-2444
- Thông thường: Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy hẹn.

✠ THỜI GIAN MỞ CỬA CỦA VĂN PHÒNG GIÁO XỨ

- Từ Thứ Hai đến Thứ Sáu
- Từ 10g00 sáng đến 6g00 chiều
- Văn Phòng Giáo Xứ đóng cửa Thứ Bảy và Chúa Nhật.

Văn Phòng Giáo Xứ	(703) 553-0370
Cha Xứ Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P.	(832) 283-6258
Cha Phó Phêrô Trịnh Minh Phú, O.P.	(703) 220-2444
Cha Phó Gioan Baotixita Nguyễn Đức Vượng, O.P., Quản Nhiệm	
Giáo Họ Đức Mẹ Lavang - Chantilly, Virginia	(703) 894-7975

✠ KINH MÂN CÔI, KINH SÁNG, KINH CHIỀU, KINH TỐI, GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ LA VANG & CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

- Thứ Hai – Thứ Sáu (sáng): 7g35 sáng và 8g35 sáng
- Thứ Hai – Thứ Năm (tối): 6g15 chiều và 7g35 tối

✠ VIẾNG ĐÀNG THÁNH GIÁ

- Thứ Sáu 6g15 chiều

✠ GIỜ KÍNH ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

- Thứ Bảy 4g00 chiều - 5g00 chiều

✠ BÍ TÍCH RỬA TỘI TRẺ EM

- Chúa Nhật tuần 1 và tuần 3 (sau lễ 12g00 trưa). Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ trước ba (3) tuần.

✠ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

- Theo luật của giáo phận Arlington, xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258, ít nhất sáu (6) tháng trước.

✠ CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

- Xin liên lạc với cha xứ (832) 283-6258.

✠ GIA NHẬP GIÁO XỨ

- Xin điền vào mẫu đơn rồi gửi về văn phòng giáo xứ.

✠ TÌM HIỂU ĐẠO CHỨA

- Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ.

CHÚA NHẬT V MÙA CHAY – NĂM A

Ngày 22 tháng 03 năm 2026

GIỚI THIỆU CHỦ ĐỀ



Ai cũng mong được sống mãi, nhưng ai cũng phải đối diện với cái chết. Chết có phải là hết không? Trong lịch sử, đã có nhiều người cho chết là hết; nhưng đại đa số đều tin linh hồn bất tử vì linh hồn con người không được cấu tạo bằng chất liệu như thân xác. Nhưng những câu hỏi như: linh hồn đi đâu sau khi chết, linh hồn của kẻ lành và kẻ dữ có cùng chung một số phận, con người sẽ làm gì trong cuộc sống đời sau... chỉ tìm thấy câu trả lời thỏa đáng trong đạo Công Giáo.

Các bài học hôm nay chuyển hướng từ bầu khí Mùa Chay đề hướng chúng ta tới bầu khí của sự sống lại và sự sống. Trong bài đọc 1, trình thuật hôm nay là đoạn kết của “thị kiến ruộng xương khô.” Thiên Chúa có uy quyền tạo dựng và Ngài cũng có uy quyền tái tạo dựng. Ngài truyền cho ngôn sứ Ê-dê-ki-en tuyên sấm trên các xương khô để chúng thắp nhập lại với nhau, có gân để giữ, có da để bọc; nhưng chưa có hơi thở để sống. Thiên Chúa cho chúng hơi thở và chúng trở thành những con người sống. Trong bài đọc 2, thánh Phao-lô trong chương 8 thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Rô-ma, so sánh hai lối sống theo xác thịt và theo thần khí. Lối sống làm nô lệ cho xác thịt chỉ đưa con người tới sự hủy diệt; nhưng lối sống theo thần khí sẽ làm cho con người được sống và sống muôn đời. Trong Tin Mừng, thánh Gio-an tường thuật Chúa Giê-su làm một phép lạ chưa từng nghe nói tới. Ngài cho La-da-rô sau khi đã chết bốn ngày được sống lại. Ngài cũng mặc khải cho con người chiều kích cánh chung hiện tại: “bất cứ ai sống và tin vào Ngài sẽ không bao giờ phải chết.”

Đức Kitô muốn chúng ta sống theo sự hướng dẫn của Thánh Thần, để Ngài dẫn chúng ta đến sự thật trọn hảo. Chúng ta đừng sống theo những đam mê của xác thịt. Thiên Chúa có quyền trên sự sống và sự chết. Chúng ta hãy đặt niềm tin tưởng vào Ngài và đừng sợ cái chết, nó chỉ là sự thay đổi tạm thời trước khi chúng ta được sống muôn đời với Ngài.

LM Anthony Đinh Minh Tiên, OP

LỊCH PHỤNG VỤ CÔNG GIÁO

- Thứ Hai, 23.03 Thánh Tu-ri-bi-ô Mô-grô-ve-jô, Giám mục.
Thứ Ba, 24.03 Trong Tuần V Mùa Chay.
Thứ Tư, 25.03 **LỄ TRUYỀN TIN CHÚA NHẬP THỂ. LỄ TRỌNG.**
Thứ Năm, 26.03 Trong Tuần V Mùa Chay.
Thứ Sáu, 27.03 Trong Tuần V Mùa Chay.
Thứ Bảy, 28.03 Trong Tuần V Mùa Chay.
Chúa Nhật, 29.03 **CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A.**

LỄ TRUYỀN TIN CHÚA NHẬP THỂ. LỄ TRỌNG

Tại Giáo xứ sẽ có hai Thánh lễ được cử hành vào lúc **8 giờ sáng và 7 giờ tối Thứ Tư, ngày 25 tháng 3, 2026.**

Lưu ý: Trong Thánh lễ, phần Kinh Tin Kính, quý góii khi đọc câu “Bởi phép Đức Chúa Thánh Thần... và đã làm người”.

CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA - THÁNG 3, 2026

Cầu cho việc giải trừ quân bị và hòa bình. Chúng ta hãy cầu nguyện để các quốc gia thực sự tiến hành giải trừ quân bị, đặc biệt là giải trừ vũ khí hạt nhân, và để các nhà lãnh đạo thế giới lựa chọn con đường đối thoại và ngoại giao thay vì sử dụng bạo lực.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 3, 2026

- ♦ Thứ Hai, ngày 30 tháng 3: Thứ Hai Tuần Thánh.
- ♦ Thứ Ba, ngày 31 tháng 3: Thứ Ba Tuần Thánh.

CHƯƠNG TRÌNH PHỤNG VỤ THÁNG 4, 2026

- ♦ Thứ Tư, mồng 1 tháng 4: Thứ Tư Tuần Thánh.
- ♦ Thứ Năm, mồng 2 tháng 4: Thứ Năm Tuần Thánh. **THÁNH LỄ TIỆC LY – CHÚA GIÊSU LẬP BÍ TÍCH THÁNH THỂ.**
- ♦ Thứ Sáu, mồng 3 tháng 4: Thứ Sáu Tuần Thánh. **KÍNH NHỚ CHÚA GIÊSU CHỊU CHẾT CHUỘC TỘI NHÂN LOẠI. Ăn chay & Kiêng thịt.**
- ♦ Thứ Bảy, mồng 4 tháng 4: Thứ Bảy Tuần Thánh. Ban tối: **ĐÊM CANH THỨC VƯỢT QUA – LỄ VỌNG CHÚA PHỤC SINH.**
- ♦ Chúa Nhật, mồng 5 tháng 4: **ĐẠI LỄ CHÚA PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC.**

- ♦ Thứ Hai, mồng 6 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Ba, mồng 7 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Tư, mồng 8 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Năm, mồng 9 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Sáu, ngày 10 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 11 tháng 4: Tuần Bát Nhật Phục Sinh.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 12 tháng 4: **CHÚA NHẬT II PHỤC SINH – NĂM A (CHÚA NHẬT LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT).**
- ♦ Thứ Hai, ngày 13 tháng 4: Thánh Martinô I, Giáo hoàng, tử đạo.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 19 tháng 4: **CHÚA NHẬT III PHỤC SINH – NĂM A.**
- ♦ Thứ Ba, ngày 21 tháng 4: Thánh An-sen-mô, giám mục, tiền sĩ Hội Thánh.
- ♦ Thứ Năm, ngày 23 tháng 4: Thánh Grê-gô-ri-ô, tử đạo và thánh A-đan-bét-tô, Giám mục, tử đạo.
- ♦ Thứ Sáu, ngày 24 tháng 4: Thánh Fi-đê-lê Si-ma-rin-gen, linh mục, tử đạo.
- ♦ Thứ Bảy, ngày 25 tháng 4: Thánh Mác-cô, Tác Giả Sách Tin Mừng. Lễ kính.
- ♦ Chúa Nhật, ngày 26 tháng 4: **CHÚA NHẬT IV PHỤC SINH – NĂM A. Ngày Quốc Tế Ôn Thiên Triệu.**
- ♦ Thứ Ba, ngày 28 tháng 4: Thánh Phê-rô Cha-nen, linh mục, tử đạo; Thánh Lu-i đơ Mông-pho, linh mục.
- ♦ Thứ Tư, ngày 29 tháng 4: Thánh Ca-ta-ri-na Si-ê-na, trinh nữ, tiền sĩ Hội Thánh. Lễ kính.
- ♦ Thứ Năm, ngày 30 tháng 4: Thánh Pi-ô V, Giáo hoàng. Lễ nhớ.

CHÚA NHẬT LỄ LÁ (29.3.2026)

- ♦ Nghi thức làm phép lá và rước lá bắt đầu tại đài Đức Mẹ La Vang: Trước Thánh lễ 6 giờ chiều Thứ Bảy, ngày 28 tháng 3.
- ♦ Nghi thức làm phép lá và rước lá bắt đầu tại tiền sảnh nhà thờ: Trước các Thánh lễ 8 giờ sáng, 10 giờ sáng, 12 giờ trưa, và 7 giờ tối Chúa Nhật, ngày 29 tháng 3.

THÁNH LỄ TRUYỀN DẦU (31.3.2026)

Thánh Lễ Truyền Dầu sẽ được cử hành tại nhà thờ Chánh Tòa Saint Thomas More: 3901 N Cathedral Ln Arlington VA 22203, lúc 11 giờ sáng Thứ Ba, ngày 31 tháng 3, do Đức Giám Mục Michael F. Burbidge, chủ tế và giảng thuyết.

TUẦN THÁNH

Trong Tuần Thánh, Hội Thánh cử hành những mầu nhiệm cứu độ mà Chúa Ki-tô đã hoàn tất vào những ngày cuối cùng của Người ở trần gian: từ lúc Người vào thành Giê-ru-sa-lem với tư cách là Đấng Mê-si-a đến cuộc thương khó hồng phúc và sự phục sinh vinh quang của Người. Mùa Chay kết thúc ngay trước Thánh lễ Tiệc Ly.

THỨ HAI TUẦN THÁNH (30.03.2026)

- 08:00AM: Thánh lễ.
- 07:00PM: Thánh lễ, ngắm 15 ngắm và dâng hạt.

THỨ BA TUẦN THÁNH (31.03.2026)

- 08:00AM: Thánh lễ.
- 11:00AM: Thánh lễ Truyền Dầu tại nhà thờ Chánh Tòa Saint Thomas More.
- 07:00PM: Thánh lễ, ngắm 15 ngắm và dâng hạt.

THỨ TƯ TUẦN THÁNH (01.04.2026)

- 08:00AM: Thánh lễ.
- 07:00PM: Thánh lễ, ngắm 15 ngắm và dâng hạt.

TAM NHẬT VƯỢT QUA

“Chúa Ki-tô đã hoàn tất công trình cứu chuộc nhân loại và tôn vinh Thiên Chúa cách hoàn hảo, nhất là nhờ mầu nhiệm Vượt Qua của Người. Nhờ đó, Người đã chết để tiêu diệt sự chết của chúng ta và sống lại để khôi phục sự sống cho chúng ta. Tam Nhật Vượt Qua, nhằm tưởng niệm cuộc thương khó và sự phục sinh của Chúa, sáng chói lên như tuyệt đỉnh của Năm Phụng Vụ” (AC 18).

THỨ NĂM TUẦN THÁNH (02.04.2026)

- 08:00AM: Kinh Sách & Kinh Sáng.
- 07:00PM: Thánh Lễ Tiệc Ly. *Sau Thánh Lễ, sẽ có nghi thức kiêu Minh Thánh Chúa sang bàn thờ phụ để toàn thể cộng đoàn, các ca đoàn, các ban ngành đoàn thể đến tôn kính và cầu nguyện cho đến nửa đêm.*
- 08:30PM – 09:00PM: Giờ Thánh Thể và cầu nguyện chung của cộng đoàn Giáo xứ.
- 09:00PM – 09:30PM: Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Hội Các Bà Mẹ Công Giáo, Chương Trình Giáo Lý / Việt Ngữ, Đoàn và Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Thánh Tâm (dẫn châu).
- 09:30PM – 10:00PM: Tông Đồ Chúa Tình Thương và Huynh Đoàn Đaminh (dẫn châu).
- 10:00PM – 10:30PM: Phong Trào Tông Đồ Fatima và Đạo Binh Hồn Nhỏ (dẫn châu).

10:30PM – 11:00PM: Hiệp Sĩ Đoàn 9655 và Thăng Thiên Hôn Nhân (dẫn châu).

11:00PM – 11:30PM: Các ca đoàn (Ca đoàn Giáo xứ dẫn châu.

11:30PM – 12:00AM: Thờ Tác Viên Trao Minh Thánh và Ban Phòng Thánh (dẫn châu).

LƯU Ý VỀ LUẬT GIỮ CHAY VÀ KIÊNG THỊT

Ngày giữ chay và kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1251, dạy ***“Thứ Tư Lễ Tro và Thứ Sáu Tuần Thánh, phải giữ chay và kiêng thịt”.***

Tuổi giữ chay: Giáo Luật, Điều 1252, dạy ***“Mọi người từ tuổi thành niên cho đến khi bắt đầu 60 tuổi, thì phải giữ chay; và Giáo Luật, Điều 97 Khoản 1, quy định: “Ai đã được 18 tuổi tròn mới là thành niên”.***

Tuổi kiêng thịt: Giáo Luật, Điều 1252 ***“Buộc những người từ 14 tuổi tròn”.***

THỨ SÁU TUẦN THÁNH (03.04.2026)

8 giờ sáng: Kinh Sách & Kinh Sáng.

3 giờ chiều: Kính Lòng Thương Xót Chúa.

7 giờ tối: I. Tưởng Niệm Cuộc Thương Khó Chúa Giêsu

- Phụng vụ Lời Chúa
- Kính thờ Thánh Giá
- Rước lễ.

II. Diễn Nguyện Cuộc Khổ Nạn Chúa Giêsu

- Ngắm Năm Dấu Đanh, Dâng Hạt và Hôn Chân Chúa.

THỨ BẢY TUẦN THÁNH - CANH THỨC VƯỢT QUA (04.04.2026)

8 giờ sáng: Kinh Sách & Kinh Sáng.

11 giờ sáng: Đàng Thánh Giá ngoài trời.

8 giờ 30 tối: Thánh Lễ Vọng Phục Sinh. *Đêm Canh Thức Vượt Qua được cử hành để kính nhớ đêm thánh Chúa sống lại, gọi là Mẹ của mọi Đêm Canh Thức. Trong Đêm Canh Thức Vượt Qua này, Hội Thánh canh thức để mong đợi Chúa sống lại và cử hành mầu nhiệm Vượt Qua ấy trong các Bí tích khai tâm Ki-tô giáo. Toàn thể truyền thống Ki-tô giáo luôn nhìn nhận Đêm Canh Thức Vượt Qua này mang tính chất trông đợi cuộc quang lâm cánh chung của Chúa.*

CHÚA NHẬT ĐẠI LỄ CHÚA PHỤC SINH. LỄ TRỌNG VÀ BUỘC (05.04.2026)

Các Thánh Lễ Chúa Phục Sinh tại Giáo xứ sẽ được cử hành như các giờ lễ của ngày Chúa Nhật: 8 giờ sáng | 10 giờ sáng | 12 giờ trưa và 7 giờ tối.

BÍ TÍCH THÊM SỨC CHO NGƯỜI TRƯỞNG THÀNH



Đức Giám Mục Michael F. Burbidge sẽ cử hành Bí Tích Thêm Sức dành cho những người trưởng thành, độ tuổi từ lớp cuối Trung Học, 18 tuổi trở lên, vào Chúa Nhật, ngày 17 tháng 5, 2026 - Lễ Chúa Thăng Thiên và Chúa Nhật, ngày 31 tháng 5, 2026 - Lễ Chúa Ba Ngôi, lúc 2 giờ 30 chiều, tại Nhà Thờ Chánh Tòa St. Thomas More: 3901 Cathedral Ln | Arlington VA 22203.

Điều kiện ghi danh:

- 1) Cần giấy chứng nhận rửa tội và rước lễ lần đầu được cấp từ Giáo xứ học viên đã được rửa tội và rước lễ.
- 2) Cần giấy chứng nhận là người Công giáo của cha/mẹ đỡ đầu thêm sức.
- 3) Hạn chót ghi danh là ngày 24 tháng 4 năm 2026.
- 4) Thời gian học và phòng học sẽ được sắp xếp tùy thuộc vào số học viên ghi danh và sẽ thông báo sau.

Quý Anh, Chị, Em chưa lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức trong hạn tuổi nói trên, xin liên lạc và ghi danh với Văn Phòng Giáo Xứ để lãnh bí tích này. Đây là một trong ba bí tích khai tâm Kitô giáo, giúp hoàn tất ân sủng Rửa Tội.

Mọi chi tiết xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ (703) 553-0370 hoặc Thầy Cô Nguyễn Văn Thành (703) 887-4641.

GHI DANH CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ VIỆT NGŨ

Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ bắt đầu việc ghi danh niên khóa 2026-2027, dành cho các em từ Lớp Mẫu Giáo tới Lớp 12, vào các Thứ Bảy, từ ngày 21 tháng 3 tới ngày 6 tháng 6, 2026, tại Trung Tâm Giáo Dục Giáo Xứ, từ 1 giờ trưa tới 5 giờ 30 chiều.

Nếu con em quý vị sẽ học các lớp chuẩn bị để lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội Lần Đầu (Lớp 3) hoặc Bí Tích Thêm Sức (Lớp 10), xin quý vị đem theo giấy chứng nhận đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội và Rửa Lễ Lần Đầu.

Nếu con em của quý vị là học sinh mới, xin điền đơn xin học (có đề sẵn ở tiền sảnh nhà thờ hoặc trên trang mạng giáo xứ) và xin đem giấy chứng nhận đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội.

Mọi thắc mắc, xin liên lạc trực tiếp với VĂN PHÒNG GIÁO LÝ và VIỆT NGŨ: vpgd@cttdva.com hoặc (703) 982-7515.

THÔNG TIN VÀ SINH HOẠT TẠI GIÁO XỨ

Nếu quý vị muốn nhận được những thông tin và sinh hoạt liên quan đến Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam – Arlington, Virginia, xin gửi E-mail về office@cttdva.com để được đăng nhập vào E-mail group của Giáo xứ.

KHOÁ THĂNG TIỀN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH - KHÓA #946

Được sự chấp thuận, khuyến khích và hỗ trợ của cha xứ Tôma Aquinô Nguyễn Hoàng Anh, O.P., Chương Trình Thăng Tiên Hôn Nhân Gia Đình sẽ tổ chức Khóa Thăng Tiên Hôn Nhân Gia Đình #946, tại Giáo xứ Các Thánh Tử Đạo Arlington, Virginia, bắt đầu từ 5 giờ chiều Thứ Sáu, ngày 29 tháng 5 đến 5:30 chiều Chúa Nhật, ngày 31 tháng 5, 2026, do cha phó Phêrô Trịnh Minh Phú O.P., hướng dẫn.

Mục đích khoá học và thực hành:

Tăng thêm đạo đức bản thân: cũng gọi là tăng thêm liên hệ giữa mình với Chúa, tức là cảm nghiệm, rung động thâm sâu sự hiện hữu của Chúa như Vua, như Cha, và như Bạn trong đời sống.

Tăng thêm thông cảm vợ chồng: ai cũng biết thông cảm là cần thiết, nhưng khó khăn là làm thế nào, thực hành điều gì để vợ chồng dễ thông cảm. Nhờ thông cảm mà vợ chồng thương yêu gần gũi nhau nhiều hơn.

Tăng thêm phương pháp giáo dục con cái: cũng gọi là tăng thêm liên hệ giữa cha mẹ và con cái. Nhờ cha mẹ thay đổi, với trái tim mới, tạo nên bầu khí mới, con cái được gần gũi, cảm thông trong tình yêu thương. Gia đình tăng thêm hạnh phúc.

Tăng thêm hôn tòng đồ song đôi: cũng gọi là liên hệ với tha nhân, vợ chồng mang cùng một tấm lòng: “thương yêu gần gũi bằng việc làm” để phục vụ bất cứ ai mình gặp trên đường đời.

Ai nên dự Khóa Thăng Tiên Hôn Nhân Gia Đình?

Nếu ở các trường hợp sau đây, thì Chương Trình có thể thêm ích lợi cho quý vị:

- Hai người đạo đức, thương yêu nhau, nhưng khác nhau, tính tình khác nhau.
- Con cháu ngoan ngoãn, nhưng dễ nói chuyện với người ngoài, mà khó nói với người nhà.
- Mình sốt sắng, vào hội đoàn, nhưng dễ làm với người khác mà khó làm với bạn đời.
- Mình đã tốt đẹp, gia đình đã êm ấm, nhưng muốn tốt hơn, êm ấm hơn, thăng tiến hơn.
- Nếu mình có khó khăn, vợ chồng bất bình, lại khó khăn với con cháu, bạn hữu, v.v., thì càng nên tham dự Khóa.

Điều kiện: Vợ chồng đã cưới hoặc sắp cưới cần tham dự toàn khoá học.

Ghi danh: Để tiện việc sắp xếp và tổ chức, xin ghi danh trước Thứ Bảy, ngày 25 tháng 4, 2026. Khi ghi danh, xin cho biết tên thánh, tên gọi và ngày cưới của cặp tham dự qua E-mail hay text.

Liên lạc: Anh chị Đức & Chân: (571) 665-9766
Anh chị Tuấn & Hà: (571) 230-7423

E-mail: dvu241@gmail.com | thomoc2001@gmail.com

CHÚC MỪNG CÁC EM MỚI ĐƯỢC LÃNH NHẬN BÍ TÍCH RỬA TỘI (MARCH 15, 2026)

- Maria Phạm Anh Hạ Jade

CHƯƠNG TRÌNH XỔ SỐ - 2026 ALL SAINTS CAR RAFFLE



Giáo xứ xin mỗi người, dù là cá nhân hay cả gia đình, tham dự vào cuộc xổ số năm nay bằng việc bán dùm 20 vé số đính kèm. Nếu quý vị bằng lòng lấy tất cả 20 vé, quý vị có 25 lần hy vọng trúng giải, mỗi vé số (\$5 đô la một vé).

Mỗi người chúng ta tham gia cách này có thể mang lại lợi ích cho chính mình và cho toàn thể giáo xứ.

Năm nay, các giải thưởng là bốn chiếc xe hơi, cộng với \$20,000.00 tiền mặt và các giải thưởng khác sẽ được xổ số tại Nhà Thờ All Saints ở Manassas, Virginia, vào Thứ Bảy, ngày 25 tháng 4, 2026, bao gồm:

- 2026 FORD ESCAPE
- 2026 FORD MUSTANG
- 2026 FORD MAVERICK TRUCK (HYBRID)
- 2026 FORD BRONCO SPORT
- 1 giải thưởng \$20,000.00
- 2 giải thưởng \$5,000.00
- 2 giải thưởng \$2,500.00
- 2 giải thưởng \$1,000.00
- 6 giải thưởng \$500.00
- 8 giải thưởng \$250.00

Vì có sự đòi hỏi của văn phòng Charitable Gaming, các vé số đều được gửi trực tiếp về All Saints Church. Xin vui lòng bỏ vào phòng bì được đính kèm và gửi trả về các vé số chưa bán và các cuộn vé của các vé số đã bán được.

Quý vị có thể gửi trực tiếp bằng bưu điện hoặc trao lại cho Văn Phòng Giáo Xứ, hoặc bỏ vào giỏ quyền tiền cuối tuần trong Thánh Lễ. Hạn chót gửi lại các vé số sau cuối ngày Thứ Ba, ngày 21 tháng 4, 2026.

Xin Chúa Giêsu tiếp tục chúc lành cho quý vị vì sự quảng đại và yểm trợ của quý vị.

TIỀN NHẬN ĐƯỢC TRONG TUẦN (MARCH 14 – MARCH 15, 2026)

Tiền quyền góp Lễ Vọng và các Thánh Lễ Chúa Nhật IV Mùa Chay	\$8,127.00
Tiền quyền tiền lần 2 cho Chiến Dịch Cứu Trợ Hải Ngoại của Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ	\$2,935.00
Hộp tiền giúp người nghèo	\$851.00
Hộp tiền nên khẩn	\$938.00
Gia đình tang quyền ủng hộ Giáo xứ	\$1,000.00
Ca đoàn Giáo xứ hát lễ an táng ủng hộ	\$300.00
Bao thư quỹ phát triển & Bảo trì Giáo xứ	\$1,065.00

TỔNG CỘNG: \$15,216.00

CHIẾN DỊCH QUYÊN GÓP MÙA CHAY NĂM 2026 CỦA ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN ARLINGTON

Tới ngày 18 tháng 3, 2026, quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em đã đóng góp được \$80,964.00, nghĩa là được 62% chỉ tiêu Giáo Phận đặt ra cho Giáo xứ là \$130,000.00. Tất cả mọi dâng cúng, bất kể số lượng đều quan trọng.

Quý Cụ, quý Ông Bà và Anh Chị Em có thể lên trang mạng của Giáo phận để đóng góp trực tuyến một lần, hay làm cam kết để đóng nhiều lần trong năm: <https://www.arlingtondiocese.org/development/bishops-lenten-appeal/>

Ngoài ra có những bì thư cho Chiến Dịch Quyên Góp Mùa Chay 2026 có để sẵn trong học các ghế quỳ hay ở trên bàn chỗ bao thư xin lễ ngoài hành lang nhà thờ để quý vị điền vào và bỏ vào giỏ đầu tiên hay mang đến văn phòng giáo xứ.

NGƯỜI ĐAU YẾU BỆNH TẬT TRONG CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ XIN CẦU NGUYỆN

Ông Nguyễn Văn Đạt, ông Nguyễn Văn Nhớ, bà Nguyễn Thị Danh, bà Nguyễn Thị Thanh Thùy, bà Nguyễn Thị Kim Cúc, bà Bùi Thị Thay, bà Nguyễn Thị Lan Phương, bà Nguyễn Thị Kim-Liên, bà Nguyễn Thị Xạ, bà Đào Thị Hằng và bà Ann Maria Huỳnh Christina.

Ý LỄ TRONG TUẦN (Người xin lễ trong ngoặc)

Thứ Hai: 23/03/2026 Thánh Tu-ri-bi-ô Mô-grô-ve-jô, Giám mục

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm Tông Đồ Chúa Tình Thương)
Giuse Chu Ngọc Lâm (Chu Bùi Kim)
Giuse Phạm Ân
Laurenso Nguyễn Trí Toại
Phêrô Lê Hồng Vinh (cụ Hường)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Thân Thị Đáng (gđ. Hùng Phương)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Nguyễn Liêm (gia đình Thi- Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)

Lễ 10:00AM Thánh lễ an táng CỤ ÔNG TÔMA NGUYỄN NAT THỂ LINH

Lễ 7:00PM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương
Đaminh Nguyễn Danh Thành
Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Giuse Nguyễn Văn Ngôn (Nguyễn Richard)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Phaolô Nguyễn Quang Sanh

Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Nguyễn Thị Sắc (Đào Thị Lan)

Thứ Ba: 24/03/2026 Trong Tuần V Mùa Chay

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm Tông Đồ Chúa Tình Thương)
Laurenso Nguyễn Trí Toại
Phêrô Lê Hồng Vinh (cụ Hường)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Thân Thị Đáng (gđ. Hùng Phương)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Nguyễn Liêm (gia đình Thi- Mimi)
Rôsa Vũ Thị Thành
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)

Lễ 7:00PM Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Gioan Baotixita Trần Công Uân (Trần Vân)
Giuse Đào Văn Đức (Đào Thị Lan)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Anna Nguyễn Thị Chử (gia đình Trần Vân)
Linh hồn Cecilia (Nguyễn Thùy Trang)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Nguyễn Thị Thảo (Nguyễn Richard)
Các linh hồn
Các linh hồn thân bằng quyến thuộc

Thứ Tư: 25/03/2026 LỄ TRUYỀN TIN CHÚA NHẬP THỂ. LỄ TRỌNG

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm Tông Đồ Chúa Tình Thương)
Gioan Baotixita Nguyễn Văn Thuận (Nguyễn Văn Hạnh)
Giuse Nguyễn Văn Khiết
Laurenso Nguyễn Trí Toại
Phanxicô Nguyễn Đình Thừa (Nguyễn Đình Thường)
Phêrô Lê Hồng Vinh lễ giỗ (cụ Hường)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Thân Thị Đáng (gđ. Hùng Phương)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Các linh hồn (cụ Hường)
Cụ Hường xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và thánh Giuse
Cụ Hường xin bình an cho gia đình các con

Lễ 7:00PM Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Phanxicô Xaviê Nguyễn Đình Thừa (Nguyễn Đình Sinh)
Anna Maria Hoàng Thị Sen (gia đình)

Catarina Lê Minh Huyền (Nguyễn H. Hạnh)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Các linh hồn ông bà cha mẹ và các em
(Nguyễn Ngọc Ánh)
Các linh hồn tổ tiên ông bà cha mẹ nội ngoại
(Nguyễn Richard)
Đạo Bình Hòa Nhỏ xin cho Giáo Hội luôn
trung thành thực thi thánh ý Thiên Chúa

Thứ Năm: 26/03/2026 Trong Tuần V Mùa Chay

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm
Tông Đồ Chúa Tình Thương)
Laurensô Nguyễn Trí Toại
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Hồ Thị Liễu)
Phêrô Lê Hồng Vinh (cụ Hường)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Catarina Đào Thị Mót (Hồ Thị Liễu)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Maria Trần Thị Út (Trung Loan)
Rôsa Vũ Thị Thành
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn
Quốc Cường)

Lễ 7:00PM Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Phaolô Lục Đức Thành
Phêrô Nguyễn Ngọc Toán (gđ. Nguyễn Tín)
Phêrô Trần Hậu Howie (bạn hữu High School)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Nguyễn Thị Tài (Đào Thị Lan)
Các đấng linh hồn và các linh hồn ân nhân
(Nguyễn Richard)
Trần Kim Long xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
và xin ơn bình an

Thứ Sáu: 27/03/2026 Trong Tuần V Mùa Chay

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm
Tông Đồ Chúa Tình Thương)
Laurensô Nguyễn Trí Toại
Phêrô Lê Hồng Vinh (cụ Hường)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành
Vêrônica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn
Quốc Cường)
Lê Văn Hùng xin ơn chữa lành cho Maria
Phạm Thị Xuân Vy

Lễ 7:00PM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (gia đình)
Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Maria Lâm Thị Thêm (Nguyễn Richard)
Maria Ngô Thị Xinh (Nguyễn Hoàng Sơn)
Nguyễn Richard xin tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và
Thánh Cả Giuse

Thứ Bảy: 28/03/2026 Trong Tuần V Mùa Chay

Lễ 8:00AM Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm
Tông Đồ Chúa Tình Thương)
Đaminh Phạm Hiền (gia đình Hùng Xuyên)
Laurensô Nguyễn Trí Toại
Phêrô Lê Hồng Vinh (cụ Hường)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình
Hùng Xuyên)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Hiệp (Kim Lan)
Maria Nguyễn Thị Khuyên (gđ. Sự & Lan)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Rôsa Vũ Thị Thành
Các linh hồn nơi luyện ngục (Lê Văn An)
Phạm Thúy xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Thánh
Giuse và xin ơn bình an
Trần Ánh Đào xin Chúa và Mẹ Maria ban
cho ông bà, cha mẹ được hồn an xác mạnh

**CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A (THỨ BẢY:
28/03/2026) THÁNH LỄ 6:00 CHIỀU**

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (gia đình)
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Phụ Huynh ĐTT)
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Rosalie Cúc)
Antôn Đào Duy Tê (gia đình Tú & Uyên)
Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Gioan Maria Trần Thanh Tĩnh (Nhóm Phụ Huynh ĐTT)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Giuse Trần Văn Thế (Nhóm Phụ Huynh TNTT)
Linh hồn Micae (Lê Tùng)
Phêrô Nguyễn Thanh Bình (gia đình Hùng-Vân)
Phêrô Trần Văn Phan (Hoàng Linh)
Anna Phan Thị Huệ (Hoàng Linh)
Linh hồn Carôla (Lê Tùng)
Linh hồn Maria (Nguyễn Thị Dung)
Maria Nguyễn Thị Khuyên
Maria Nguyễn Thị Kim Cúc (gia đình Hùng-Vân)
Linh hồn Vũ Nguyệt Bảo (gia đình)
Các linh hồn tổ tiên (gia đình)
Các linh hồn ông bà tổ tiên nội ngoại (Lê Tùng)
Gia đình Hoàng Nguyên xin tạ ơn Chúa
Lê Tùng xin tạ ơn và ơn bình an
Rosalie Cúc cầu bình an cho cha Phêrô

**CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A (CHÚA NHẬT:
29/03/2026) THÁNH LỄ 8:00 SÁNG**

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Nhóm TĐCTT)
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Phạm Stacy)
Đaminh Nguyễn Văn Đáp (Nguyễn Điền)
Gioan Nguyễn Thời Gioang (gia đình)
Gioan Trần Đăng Thảo (gia đình)
Giuse Bùi Trần Nghĩa (gia đình)
Giuse Đinh Khắc Thiện (Đình Hoàng Trang)
Giuse George Alen Burgess (Dung Burgess)
Giuse Trần Bình Hải (gia đình)

Giuse Trần Duy Hào (chị Châu)
Laurenso Nguyễn Trí Toại
Giuse Phan Công Phi (Phan Kiều Chinh)
Mátthêu Nguyễn Thời Du (gia đình)
Micae Lê Tân Luật lễ giỗ (gđ. Tuấn+ Lê Quyên)
Phanxicô Phạm Văn Giây (các con cháu)
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trường (các con)
Phaolo Trần Đức Thanh (con cháu)
Phaolô Trần Văn Nguơn (Nguyễn Bình)
Phêrô Hồ Văn Nhứt (Victoria Ngọc Linh)
Phêrô Hoàng Sao (gia đình Đệ Mùi)
Phêrô Hoàng Thanh Nghĩa (gia đình Đệ Mùi)
Phêrô Lê Hồng Vinh (cụ Hường)
Phêrô Nguyễn Huynh (gia đình Đệ Mùi)
Phêrô Nguyễn Thành Phước (Anna Hồ Thu Liễu)
Phêrô Trần Dương (Trần Thị Kim-Nga)
Tôma Nguyễn Nat Nhất Linh (Nguyễn Family)
Anna Đặng Thị Nhiên (gia đình Tiên)
Anna Trần Thị Lan (gia đình Quang Diệp)
Anna Trần Thị Thanh (gia đình)
Catarina Đào Thị Mót (Victoria Ngọc Linh)
Lucia Nguyễn Thị Hoàng (gia đình)
Linh hồn Maria (Trương Mạnh Tuyền)
Maria Đình Thị Dịp (gia đình Tiên)
Maria Hoàng Thị Phượng (Nguyễn Family)
Maria Lê Thị Phước (gia đình Nhứt Đài)
Maria Nguyễn Thị Ba (các con cháu)
Maria Nguyễn Thị Chiu (gia đình)
Maria Nguyễn Thị Khuyên
Maria Nguyễn Thị Khuyên (gia đình Su & Lan)
Maria Nguyễn Thị Ngon lễ giỗ (gia đình Tiên)
Maria Nguyễn Thị Phương Thảo (con cháu)
Maria Phạm Thị Đông (con cháu)
Maria Phạm Thị Loan (gia đình)
Martha Hoàng Thị Chiêu (Lê Thị Huệ)
Martha Hoàng Thị Quy (gia đình Đệ Mùi)
Martha Nguyễn Thị Đức (gia đình Đệ Mùi)
Rôsa Vũ Thị Thành
Linh hồn Têrêsa Maria (Trương Mạnh Tuyền)
Têrêsa Đình Nguyễn Thị Thanh Hiền (Nguyễn John)
Têrêsa Vũ Thị Tinh (gia đình)
Các linh hồn (gia đình)
Các linh hồn luyện ngục (Hồ Thu Trang)
Gia đình Hoàng xin ơn bình an cho cha mẹ
Nguyễn Linh xin tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và thánh cả Giuse

**CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A (CHÚA NHẬT:
29/03/2026) THÁNH LỄ 10:00 SÁNG**

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (HSD 9655)
Đaminh Phạm Hiền (gia đình Hùng Xuyên)
Đôminicô Bùi Kim Sơn (Bùi Quốc Nam)
Linh hồn Giuse
Giuse Mai Kim Huy (Mai Nhung và các con)
Giuse Trần Đại Độ (Thái Ngọc Thuymy)
Phanxicô Xaviê Đỗ Huy Liệu
Phêrô Vũ Thế Ban (Vũ Dương)
Vincent Nguyễn Hưng Anh Kiệt (Nguyễn Kim Huệ)

Anna Trần Thị Thanh (Phiên Savo)
Anê Phạm Agnès (Võ Phong)
Anna Maria Nguyễn Thị Hạnh (gia đình Hùng Xuyên)
Lucia Phan Thị Triêm (gia đình Âu- Muôn)
Madalêna Phan Thị Tinh (Nguyễn Sát)
Maria Lê Thị Nhung (gia đình Lê Ngọc Giáo)
Maria Trần Thị Kim Uyên (Maria Huỳnh Thị Ngọc Loan)
Maria Trương Thị Riêm (gia đình)
Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
Lucia Phan Thị Triêm (gia đình Âu- Muôn)
Maria Lê Thị Nhung (gia đình Lê Ngọc Giáo)
Maria Trần Thị Kim Uyên (Maria Huỳnh Thị Ngọc Loan)
Maria Trương Thị Riêm (gia đình)
Maria Vũ Thị Tý (Bùi Quốc Nam)
Veronica Trương Thị Ngọc Diệp (Nguyễn Quốc Cường)
Linh hồn Võ Chí (Đoàn Mai)

**CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A (CHÚA NHẬT:
29/03/2026) THÁNH LỄ 12:00 TRƯA**

Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (Bà Nguyễn Nhuận)
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Lm. Antôn Trịnh Ngọc Văn (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Lm. Phêrô Nguyễn Đình Phương (HDGDM)
Antôn Nguyễn Văn Thắm (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Antôn Nguyễn Văn Tự (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Antôn Trịnh Tuận (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Giuse Châu Hiếu Nghĩa (Châu Thị Phượng)
Giuse Đặng Văn Minh (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Giuse Vũ Văn Trại (Nguyễn Như Mai)
Linh hồn Micae
Phêrô Hoàng Bảo (Luu & Thanh)
Phêrô Lê Văn Vĩnh (Trần Nhung Monique)
Phêrô Trần Đình Hóa (Trần Thụy)
Tôma Nguyễn Văn Nhật (Nguyễn Như Mai)
Anna Vũ Thị Vui (Nguyễn Như Mai)
Maria Nguyễn Thị Chín
Maria Nguyễn Thị Hồ (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Maria Nguyễn Thị Tám (gia đình Trịnh Ngọc Kim)
Maria Trịnh Thị Huệ (Nhóm Tình Thương Virginia)
Martha Elaine Nhung Bird (Trần Nhung Monique)
Martha Hoàng Thị Kim Dung (Cao T. Thu Nga)
Các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ. Trịnh Ngọc Kim)
Các linh hồn ông bà cha mẹ và các em (Nguyễn N. Ánh)
Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin ơn bình an
Gia đình Trịnh Ngọc Kim xin tạ ơn Chúa và Mẹ Maria
Lê Kim Liên cầu nguyện cho ông bà, cha mẹ, anh chị em
được bình an

**CHÚA NHẬT LỄ LÁ – NĂM A (CHÚA NHẬT:
29/03/2026) THÁNH LỄ 7:00 TỐI**

Giacôbê Nguyễn Nam (Đỗ Phận)
Giuse Nguyễn Trọng Quyền (Nguyễn Rina)
Giuse Nguyễn Trọng Quyền mới qua đời
Các linh hồn (Maria Lê Kim Liên)
Lê Kim Liên xin cho con cái được ơn hoán cải
Lê Sarah xin cảm tạ Chúa, Đức Mẹ và xin ơn bình an cho
gia đình

Easter in the Park



Sunday, March 29th
at 1:00pm

Hop on over for an Easter egg hunt
with the
Easter Bunny



RSVP by emailing:
Events@FairfaxMemorial.com



FAIRFAX MEMORIAL PARK CEMETERY
9900 BRADDOCK RD, FAIRFAX VA 22032

Free Event
For kids of all ages



Lily Flowers

Nhận làm hoa cho mọi trường hợp
Nhiều năm kinh nghiệm
Uy tín & Tận tâm

Giao hoa miễn phí trong vùng
Fall Church & Arlington

Xin gọi Nguyễn Ly
(703) 371-0107

AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với:
Anh Lý Trường Hiệp : ĐT: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com



CƠ HỘI MỞ SALON MÀ KHÔNG CẦN NHIỀU VỐN!!!

Các bạn nào có tay nghề vững (hair, nail, lash, skincare, massage, permanent makeup, tattoo etc.) và đã có khách.

Chúng tôi có salon lớn chuyên môn cho thuê từng phòng riêng ở vùng Alexandria, Virginia. Mỗi phòng đều có hệ thống điện nước riêng.

Giá cho thuê từ \$275.00 đến \$300.00 một tuần. Bao tất cả điện, nước, Wi-Fi, tẩy rác và dọn dẹp. Đầu xe thoải mái và miễn phí. Không có những chi phí khác (no hidden fees).

Tiền đặt cọc (security deposit) \$1,000.00. Hợp đồng ngắn hạn.

Xin liên lạc Vinh (703) 862-6048 hay tìm hiểu thêm tại www.EdgeSalonStudios.com



Cần sang tiệm Barber ở Falls Church (trên đường số 7) cách Eden 7 phút. Tiệm có thể làm tóc Nam/Nữ, có phòng wax và facial. Có 5 ghế barbers và 2 ghế Beauty.

Xin liên lạc/để tin nhắn: 571-277-6425



www.carepeople.net - Để đăng ký dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho người thân hoặc tìm việc làm.

KHÓA ĐÀO TẠO PCA VIỆT NAM

(VĂN PHÒNG Annandale)

4312-D Evergreen LN Unit #L3-2
Annandale VA 22003 - 2nd Floor

Liên hệ đăng ký lớp học 703-506-3333

Lớp học tháng 04: 04/13/2026 -- 04/17/2026

Lớp học tháng 05: 05/11/2026 -- 05/15/2026

HIỂU BIẾT VỀ VĂN HÓA

CÓ KHẢ NĂNG CUNG CẤP NHÂN VIÊN SỬ DỤNG NGÔN NGỮ THEO YÊU CẦU CỦA KHÁCH HÀNG

Dịch vụ chăm sóc tại nhà

Cung cấp dịch vụ chăm sóc nhân ái và đáng tin cậy cho người cao niên.

Đội ngũ nhân viên chúng tôi thân thiện, tận tình, và chu đáo.

Ngoài ra chúng tôi có khóa học đào tạo mỗi tháng cho nhân viên chăm sóc người cao niên.

Centreville (Main Office)
14631 Route 29 Suite # 401
Phone: 571-297-4747

Maryland Office
901 Russell Ave. Suite 150
Gaithersburg, MD 20879
Phone: 301-966-7000

AVAILABLE

6 months for \$300.00
1 year for \$600.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

Nhà Hàng BẾP VIỆT Restaurant

với những món ăn thuần túy đậm đà hương vị quê hương
www.bepvietrestaurant.com

703-345-1103

3000 Annandale Rd Falls Church VA 22042

Monday — Saturday: 11AM - 9PM
Sunday: CLOSED

BASEMENT VÀ PHÒNG CHO THUÊ

Single house mới ở vùng Springfield, VA 22153, kế South Run Park, và cách Springfield Metro khoảng 5 phút lái xe. Basement 2000 sq ft gồm 3 phòng ngủ và 1 full bath, có lối đi riêng cho gia đình thuê. Trên lầu có một master bedroom và một phòng cho thuê. Bao điện, nước, internet.

Xin liên lạc Trang: 571-309-6882



MUA, BÁN, HAY CHO THUÊ NHÀ

Nếu quý vị cần trợ giúp về Mua, Bán hoặc Thuê trong thị trường này? Vây xin đừng nhìn xa hơn! Huan Võ là một trong những chuyên viên địa ốc thành công nhất vùng Bắc Virginia và rất vui lòng hỗ trợ quý vị.

Need help with Buy, Sell, or Rent in this market? Then don't look further! Huan (Kelvin) Vo, one of the fastest growing real estate agents in Northern Virginia, would love to assist you.

Huan (Kelvin) Vo
Samson Properties
(703) 798-5312
kelvinvo.realtor
sales@kelvinvo.realtor

SỬA CHỮA NHÀ VÀ LẮP ĐẶT MỚI

NỘI THẤT NGOẠI THẤT

NGUYỄN THANH PHÚ

571-662-8777



CHUYÊN

• SƠN, SỬA NHÀ VÀ TIỆM NAILS
• SỬA CHỮA, LẮP ĐẶT HỆ THỐNG ĐIỆN, NƯỚC

703-536-2278

Live Crawfish & Seafood

6168 Arlington Blvd
Falls Church, VA 22044



Vui lòng ủng hộ
nhà hàng địa phương của quý vị!
Thưởng thức crawfish luộc cay hấp dẫn
vào trưa hoặc chiều tối sau Thánh Lễ!

Kính Mời

Chúng tôi luộc crawfish
cay theo kiểu New Orleans

VN FAMILY DENTAL

Dr. Vero Nguyen Nica, DDS

(703) 916-8571

VNFamilyDental.com

4200 Evergreen Ln #325 • Annandale

Nha sĩ tận tâm • Chu đáo • Nhẹ nhàng



DENTIST OF AMERICA
QUALITY. SERVICE. VALUE

4800 Cherokee Ave
Alexandria, VA 22312
703-936-6522
Info@dentistofamerica.com
https://dentistofamerica.com

Dr. Thien V. Le
General Dentist



NOVA PHARMACY

Medicine
For
Healthy
Living

- FREE Delivery (5 Miles)
- Immunizations • Compounding
- Accept Most Major Insurances
- Medicaid & Medicare

Mon-Fri: 9am-7pm Sat: 9am-2pm
Sunday & Holidays: Closed

6023 Wilson Blvd. Arlington, VA 22205

703-538-5555

NovaPharma@yahoo.com



Nhà Hàng Present – Không gian ấm cúng cho mọi dịp

*Tổ chức tiệc gia đình, sinh nhật, lễ ra trường, tiệc cưới (lên đến 160 khách) với sân khấu sẵn sàng cho khoảnh khắc đáng nhớ.



*Bãi đậu xe rộng rãi.

*Dịch vụ catering chuyên nghiệp.

6678 Arlington Blvd, Falls Church, VA 22042

☎ Đặt bàn hoặc sự kiện: (703) 531-1881

🌐 www.presentrestaurant.com

AVAILABLE

6 months for \$400.00
1 year for \$800.00

Xin quý vị vui lòng liên lạc trực tiếp với
Anh Lý Trường Hiệp: 571-214-3172
hippolytsc@yahoo.com

The Busy Bee Preschool

Sisters Adorers of the Holy Cross
Đông Mẹn Thánh Giá Đà Lạt

CHILD CARE CENTER
CHỈD CUBE CENTER

Preschool for Ages 2 - 5

10917 Marilta Court
Fairfax, VA 22030

Open Hours:
7:00AM - 6:00PM

EDEN HOME HEALTH CARE
LOVE COURTEOUSLY
HÀNH NIỀM VÀI MÙA NGƯỜI

PHỤC VỤ CƯ DÂN VÙNG BẮC VIRGINIA: ARLINGTON COUNTY, ALEXANDRIA, FAIRFAX COUNTY, FALLS CHURCH, SPRINGFIELD, ANNANDALE, LONDON COUNTY, PRINCE WILLIAM COUNTY



EDEN Home Healthcare Center

Chăm Sóc Tại Nhà Cho Người Cao Niên - Khuyết Tật

PHỤC VỤ CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM

VỚI KINH NGHIỆM TRÊN 15 NĂM

ĐANG ĐIỀU TRỊ TRONG BỆNH VIỆN CẦN BIẾT ĐỂ ĐƯỢC ĐIỀU DƯỠNG DÀI HẠN TẠI NHÀ, GỌI 571-622-1166

- Cần trợ giúp sinh hoạt hằng ngày
- Phục hồi sức khỏe sau đau ốm, giải phẫu
- Chăm sóc nom, giám sát vì tâm thần rối loạn, mất định hướng
- Được Y Tế công nhận bất lực, tàn tật (Có Medicaid, VACCC *Plus Insurance, Worker Comp, Long Term Care Insurance, Negotiable, Private Pay)

EDEN HHC tổ chức huấn luyện PCA mỗi tháng, bài học Tiếng Việt theo chương trình của VIRGINIA STATE

Tel. 571-622-1166

Fax. 571-441-6226

Edenhomecarecenter@gmail.com

7700 Little River Turnpike Suite 403 Annandale, VA 22003

https://www.edenhomecarecenter.com/

Cần Hợp Tác RN, LPN, PCA

*Nhà là đặc sản quê hương
Đanh tiếng vang lừng khắp bốn phương*

Phở Ngọc Hưng

Vietnamese Restaurant

3508 Courtland Dr
Falls Church, VA 22041
703-347-7575

Business Hours:

Monday-Friday: 10:00AM-9:00PM

Tuesday: Closed

Saturday-Sunday: 10:00AM-9:00PM

THANH SƠN TOFU

Lò Đậu Hũ Thanh Sơn
6397 A Wilson Blvd
Falls Church VA 22044
(703) 534-1202

Chuyên sản xuất các loại: đậu hũ sống, đậu hũ chiên (hành hoặc xá ớt), đậu hũ nước đường lá dứa, đậu hũ nước đường gừng, sữa đậu nành nóng và lạnh, nước rau má.

Đặc biệt: Bánh cuốn tráng hơi tại chỗ, các món ăn chay, các loại sinh tố trân châu, các loại xôi chè, chả giò.

Giờ mở cửa: 7 ngày trong tuần
từ 9:00AM đến 8:00PM

Phở Hải Dương

Mở cửa 7 ngày
9am-10pm



Vietnamese Authentic Dishes

Những món ăn mà quý khách ưa thích nhất: Bánh xèo, Bún chả Hà Nội, Bún măng vịt, Cơm bò lúc lắc, Cơm Hải Dương, Hủ tiếu Nam Vang

ĐẶC BIỆT: PHỞ BÒ, PHỞ GÀ, PHỞ ĐỎ BIỂN

4231 M Markham Street
Annandale, VA 22003
(703) 256-1253

8411 Old Courthouse Rd
Vienna, VA 22182
(571) 378-1282